

## Conditions Générales d'Utilisation de l'espace « Mon Compte » et des services en ligne de ZIP.ch

### Parties contractantes et champ d'application

#### 1.1 Champ d'application

ZIP.ch SA (ci-après, « ZIP.ch ») est le fournisseur des prestations et des services décrits sur [www.zip.ch](http://www.zip.ch) ou sur ses applications iPhone et Android. Dans ce contexte, ZIP.ch octroie au client ou à la cliente (ci-après, « utilisateur ») un droit non exclusif d'utilisation de son espace client « Mon Compte » (ci-après « Mon Compte ») et de ses prestations et services. En utilisant « Mon Compte », l'utilisateur accepte les présentes Conditions Générales d'Utilisation.

Chaque nouvelle activation à l'espace « Mon Compte », chaque revendication d'une inscription et chaque nouvelle saisie d'un contenu dans le formulaire d'édition d'une inscription constituent une utilisation avec laquelle l'utilisateur accepte les Conditions Générales d'Utilisation en vigueur.

L'acceptation des Conditions Générales d'utilisation et de la législation suisse en vigueur sur la protection des données conditionnent la permission d'utilisation des services fournis par ZIP.ch.

#### 1.2. Services annexes

Les services et prestations complémentaires à l'espace « Mon Compte » du site web [www.zip.ch](http://www.zip.ch) (versions mobiles incluses) et ses partenaires sont soumises à leurs propres conditions générales, et ne font pas partie intégrante de celles-ci. Chaque fois que le client utilise les applications de tiers intégrées dans les applications et/ou le plateforme en ligne de ZIP.ch, il accepte les conditions d'utilisation correspondant à ces applications.

Toutefois, les conditions contractuelles en vigueur y afférentes s'appliquent à la modification des contenus de l'utilisateur dans le cadre de l'utilisation des prestations et services de produits de ZIP.ch, sauf dispositions contraires.

### Prestations de ZIP.ch et dispositions générales

#### 2.1 Données de bases et données modifiables de l'annuaire ZIP.ch

ZIP.ch collecte les données de base auprès de Swisscom Directories SA.

ZIP.ch met également à la disposition de l'utilisateur ses prestations et services via l'espace « Mon Compte ». Le contenu et la forme de ces prestations et services peuvent à tout moment être modifiés, complétés ou destitués. ZIP.ch se réserve le droit de recourir à des tiers pour garantir la livraison de ses services et prestations. ZIP.ch propose également des services ou l'exécution et la publication de certains contenus moyennant paiement (voir la section 3).

#### 2.2. Données annuaire de base et Loi sur les Télécommunications

L'utilisateur déclare avoir pris connaissance de la Loi sur les télécommunications (LTC) - et la reconnaît. Celle-ci cadre l'obligation légale des fournisseurs de services de télécommunication (FST) de recenser leur abonnés – selon les art. 12 et 21 de la LTC, l'art. 31 de l'OST et les PTA (Prescriptions Techniques et Administratives de l'OFCOM). Swisscom Directories SA met ainsi à la disposition des acquéreurs autorisés tels que ZIP.ch SA les données de base récoltées (conformément à la LTC), à condition que le client n'ait pas signalé à son FST ou à Swisscom Directories SA son refus de paraître dans les annuaires (liste noire).

#### 2.3 Actualisation des données

ZIP.ch s'efforce d'utiliser constamment des données actuelles et correctes. L'utilisateur note toutefois que les données sont susceptibles de contenir des erreurs ou des informations incomplètes suite à des défaillances techniques ou pour d'autres raisons. Il peut signaler les éventuelles erreurs en nous contactant au moyen du formulaire de contact disponible en ligne.

ZIP.ch décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou des conséquences qui en résultent.

Pour davantage d'information concernant le cadre régulateur de l'annuaire public, reportez-vous sur la documentation fournie par Swisscom Directories SA et l'OFCOM.

## **2.4 Enregistrement à l'espace « Mon Compte »**

L'utilisation de l'espace « Mon Compte » nécessite un enregistrement à sa création.

L'utilisateur est seul responsable des éléments saisis lors de son enregistrement et donc des informations personnelles qu'il y inscrit. ZIP.ch a le droit de supprimer à tout moment l'enregistrement de l'utilisateur sans justification. Par ailleurs, ZIP.ch prend des dispositions pour protéger son site web et ses applications mobiles des interventions frauduleuses opérées par des tiers. Toutefois, une protection totale n'existe pas. En ce sens, ZIP.ch ne répond aucunement des conséquences d'interventions non autorisées (voir la loi sur la protection des données, cf. chiffre 5) mais met tout en œuvre pour en limiter les éventuels impacts.

Durant l'accès à l'espace « Mon Compte », ZIP.ch stock certaines données personnelles sur ses serveurs d'hébergement, notamment le nom d'utilisateur (identifiant), l'adresse e-mail, le numéro de téléphone, etc. à des fins d'optimisation et de statistiques.

## **2.5 Stockage et publication de contenus dans l'annuaire ZIP.ch**

Comme stipulé aux paragraphes 2.1, les données de bases fournies par Swisscom Directories SA et qui s'affichent par défaut dans l'annuaire ZIP.ch ne sont pas modifiables via l'espace « Mon Compte ». Celles-ci doivent être modifiées/effacées auprès de Swisscom Directories SA. Un délai de mise à jour sur le site ZIP.ch peut survenir le cas échéant.

ZIP.ch propose à l'utilisateur - par le biais de l'espace « Mon Compte » - toute une gamme d'outil permettant de revendiquer une fiche correspondante à son inscription de base et d'ajouter et/ou de modifier les contenus additionnels qui lui sont propres, tels que des images, textes, vidéos, liens Url, annonces ou autres fichiers multimédias. ZIP.ch n'est pas

responsable en cas d'utilisation par des tiers des contenus publiés par l'utilisateur.

L'utilisateur déclare expressément accepter la mise en ligne et la publication de son contenu sur [www.zip.ch](http://www.zip.ch) et ses applications mobiles (voir section 4.2)

## **2.6 Disponibilité, garantie et responsabilité**

ZIP.ch s'efforce de garantir la disponibilité de ses services et prestations. Néanmoins, ZIP.ch ne peut pas garantir leur fonctionnement dans leur intégralité sans interruption ni panne. ZIP.ch ne garantit pas d'assistance technique, mais s'efforce d'en mettre une à disposition le cas échéant. Dans les limites de la législation, toute autre responsabilité envers l'utilisateur et/ou les tiers est exclue. Aussi, ZIP.ch ne répond qu'en cas de négligence grave ou intentionnelle.

## **Offres et contrat disponibles via l'espace « Mon Compte »**

### **3.1 Durée du contrat**

En plus des services gratuits offerts par ZIP.ch, l'espace « Mon Compte » permet l'accès aux offres payantes de la plateforme.

Le contrat entre en vigueur à la date du paiement, sous réserve du résultat positif de l'évaluation de solvabilité effectuée par l'émetteur de la carte de débit ou de crédit. ZIP.ch peut refuser un contrat sans justification. Les contrats sont conclus pour la durée originale indiquée dans l'espace « Mon Compte » ou sur l'e-mail/lettre de confirmation et se prolongera automatiquement pour des périodes successives et identiques à la durée de base du contrat original, sauf annulation expresse de la part du titulaire.

### **3.2 Changement d'abonnement en cours de période de validité**

Chaque changement vers un plan tarifaire plus élevé annule le précédent. Le nouveau contrat et l'inscription correspondante sont immédiatement activés. Un changement vers un plan tarifaire plus bas reste prospectif, dans la mesure où son contrat court jusqu'à son échéance avant d'être remplacé par celui de la nouvelle offre sélectionnée.

Comme à la première activation, ZIP.ch prélève auprès de votre émetteur de carte crédit/débit le montant correspondant aux tarifs en vigueur de l'offre sélectionnée.

ZIP.ch prévoit une déduction au prorata si vous optez pour une nouvelle offre plus élevée durant la période de validité d'un contrat en cours, pour autant que la durée contractuelle sélectionnée soit identiques à celui-ci.

### **3.3 Résiliation du contrat**

Sauf disposition contraire, le contrat peut être résilié à tout moment. Toute les résiliations doivent être faites via le formulaire de contact en ligne ou par le biais de l'espace « Mon Compte ». En cas de résiliation anticipée d'un service et/ou du contrat, l'utilisateur ne peut prétendre au remboursement des frais déjà payés. ZIP.ch a le droit de supprimer tous les services avec effet immédiat et sans dédommagement et de résilier le contrat si les services ne sont pas utilisés conformément à la loi ou au contrat d'utilisation des services de ZIP.ch. ZIP.ch peut modifier à tout moment ses services et/ou n'importe quelle partie du contrat pour autant que l'utilisateur en soit informé de manière appropriée (p. ex. par e-mail). Toute demande de modification de contrat émise par l'utilisateur n'a aucun effet juridique, sauf approbation écrite de ZIP.ch.

### **3.4 Cession**

Toute cession des droits et obligations résultant du contrat ou des services à des tiers est soumise à l'approbation préalable écrite de ZIP.ch. ZIP.ch a le droit de céder le contrat à des tiers et/ou de céder à ces tiers la responsabilité de fournir les services correspondants.

## **Obligation de l'utilisateur**

### **4.1 Responsabilité générale de l'utilisateur et protection des données d'accès**

L'utilisateur s'engage à ne pas utiliser abusivement des prestations et services proposés par ZIP.ch dans l'espace « Mon Compte » et à s'abstenir de toute action illicite.

En particulier, il est interdit d'introduire dans le système des données contenant un virus informatique et d'utiliser les services de sorte

que leur disponibilité en soit affectée pour les autres utilisateurs. ZIP.ch détermine le type de protection de l'accès. ZIP.ch n'a pas l'obligation de vérifier les données d'identification de l'utilisateur. ZIP.ch peut considérer chaque accès établi à l'aide du mot de passe correct comme un accès autorisé. ZIP.ch n'a pas non plus l'obligation d'adopter de quelconques mesures de protection contre la duplication. L'utilisateur s'engage donc à gérer ses données d'accès (identifiant, mot de passe) confidentiellement, avec soin et précaution.

En outre, l'utilisateur s'engage à protéger ses mots de passe et ses codes d'identification d'un usage abusif et répond envers ZIP.ch de tout dommage subi par un tel abus. ZIP.ch ne peut pas être tenu pour responsable d'un usage abusif des données d'accès ou des dommages résultant d'un accès abusif à l'espace « Mon Compte ». Si l'utilisateur constate des offres illicites ou d'autres abus dans l'espace « Mon Compte », il en informe ZIP.ch immédiatement. ZIP.ch traite dans la plus stricte confidentialité les données clients qu'elle utilise à ses propres fins de marketing et les divulgue exclusivement à des tiers aux conditions décrites au chiffre 5.1.

### **4.2 Responsabilité du client pour le contenu**

L'utilisateur s'engage à respecter la législation suisse avec les contenus qu'il saisit ou publie dans l'espace « Mon Compte ». En particulier, l'utilisateur s'engage à ne pas saisir ni publier des contenus portant atteinte à la personnalité, à la concurrence ou à l'honneur, racistes, incitant à la violence, menaçants, pornographiques ou obscènes et à garantir le droit d'auteur de tiers. ZIP.ch se réserve le droit de bloquer, de supprimer ou de refuser la mise en ligne des contenus qui enfreignent ces règles, sans délai ni avertissement. ZIP.ch se réserve également le droit d'interdire à l'utilisateur la saisie d'autres contenus. ZIP.ch n'assume aucune obligation de vérifier les contenus et décline toute responsabilité à cet égard. Le client dédommage totalement ZIP.ch des prétentions émises à l'encontre de celle-ci.

Le client déclare et assure expressément respecter les droits des tiers, notamment le droit des raisons de commerce, le droit d'auteur et le droit des marques. Il prend acte des droits de tiers existant normalement sur des images,

graphiques, données, supports sonores, programmes ou parties de programmes, etc. Il déclare avoir préalablement acquis les droits d'utilisation nécessaires à ses publications. L'utilisateur reconnaît que les contenus et les informations (adresses, URL, logos, etc.) proposés sur [www.zip.ch](http://www.zip.ch) sont protégés par la législation et/ou n'affectent pas les droits de tiers.

## Protection des données

### 5.1 Dispositions générales

ZIP.ch accorde une grande importance à la protection des données et la protection personnelle de l'utilisateur. En matière de traitement des données, ZIP.ch respecte les dispositions législatives suisses sur la protection des données et celles de la LTC. Dans ce cadre, ZIP.ch et/ou ses fournisseurs tiers peuvent transmettre ou communiquer des données personnelles à des sociétés partenaires ainsi qu'à des tiers spécialisés dans le traitement des données en Suisse et à l'étranger. ZIP.ch peut les charger de traiter ces données, notamment dans le cadre de la collecte de renseignements en rapport avec la conclusion et l'exécution du contrat ou concernant le comportement de paiement du client ou, enfin, concernant le développement marketing des services et les études de marché en général.

Il est à noter que la législation en vigueur dans le pays du partenaire n'offre pas toujours une protection équivalente à celle de la Suisse.

ZIP.ch recueille et stocke des données clients très diverses lors de leur visite sur le site ou l'application, telles que :

- Les données de l'utilisateur qu'il fournit à l'inscription d'un service ou de l'espace « Mon Compte ». Il peut ainsi contrôler et, le cas échéant, modifier ces données en tout temps (par ex. données personnelles et paramètres spécifiques au service)
- Les données de l'utilisateur générées par l'utilisation des services (par ex. renseignements sur la fréquence d'utilisation d'un service)
- Les données de l'utilisateur générées par l'utilisation des plates-formes en ligne de ZIP.ch (par ex. pages consultées, réactions

aux offres de ZIP.ch et/ou aux fournisseurs tiers)

- Des données impersonnelles générées par l'utilisateur à des fins techniques liés au fonctionnement des plates-formes web et mobiles (protocoles IP)
- Des données personnelles et autres données que les utilisateurs fournissent lors des jeux-concours, des sondages et autres activités sur les sites de ZIP.ch et ses applications mobiles
- Les réactions des clients à des questionnaires qui leur sont soumis par e-mail/téléphone ou via leur espace « Mon Compte ».

### 5.2 Outils d'analyse

ZIP.ch utilise les cookies pour gérer les services disponibles sur ses plates-formes en ligne (sites Web et applications). Ceux-ci sont nécessaires afin de reconnaître l'utilisateur et de lui apporter un contenu personnalisé et pertinent.

L'univers en ligne de ZIP.ch utilise en outre Google Analytics, le programme de mesure d'audience de Google Inc. (ci-après « Google »). Cet utilitaire utilise également les cookies stockés dans l'ordinateur/mobile de l'utilisateur, ce qui permet l'analyse de son utilisation des plateformes en ligne de ZIP.ch. Ces informations sont généralement transmises à un serveur Google aux Etats-Unis, où elles sont stockées. Les données anonymes enregistrées peuvent ensuite être transmises par Google à des tiers, pour autant que cela soit requis légalement ou que ces tiers traitent ces données pour le compte de Google. Google - et Facebook notamment - respecte les dispositions de l'accord « sphère de sécurité » ou « Safe Harbour » signé par le ministère du commerce des Etats-Unis.

Il est possible, en tout temps, d'empêcher la collecte et l'enregistrement des données avec effet prospectif. Des outils d'« opt-out cookies » sont disponibles en ligne, tels que [http://www.networkadvertising.org/managing/opt\\_out.asp](http://www.networkadvertising.org/managing/opt_out.asp) ou <http://adtelligence.com/de/opt-out/>.

Pour désactiver Google Analytics, il suffit d'ajouter à son navigateur l'« add-on » adéquat disponible à l'adresse suivantes : <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>. En utilisant les plates-formes en lignes de ZIP.ch,

l'utilisateur consent au traitement des données le concernant tel que décrit dans les présentes Conditions Générales d'Utilisation et aux fins mentionnées ci-dessus.

## **Droit applicable et for**

### **6.1 Généralités**

Les présentes Conditions Générales d'Utilisation sont exclusivement régies par le droit suisse. Le for pour tout litige résultant de ces Conditions Générales d'Utilisation est Genève. ZIP.ch a également le droit d'assigner le client devant le for ordinaire de son domicile.